

Materialgestütztes Schreiben eines informierenden Textes: Sprachvarietäten, Sprachwandel, Sprachsystem

Sprachvarietäten

- 1 Ordnen Sie den Beispielen die richtigen Sprachvarietäten zu und ergänzen Sie zu jeder Varietät einen Oberbegriff, zum Beispiel Fachsprache, Gruppensprache, Umgangssprache, Dialekt.

Chatsprache	Fliegersprache	Westfälisch
-------------	----------------	-------------

Sprachvarietät/ Oberbegriff	Beispiel
	<p>A: D-MIPM, geschätzte Ankunftszeit eins sechs zwei null, erbitte Information, ob Landung noch möglich</p> <p>B: D-PM, positiv, melden Sie Position um eins sechs null null</p> <p>A: D-PM, verstanden, wilco</p> <p>Quelle: http://einklich.net/flugfunk/funk.pdf, S. 18, eingesehen am 25.9.2013.</p>
	<p>Et wasen twe Künigeskinner / De hadden enanner so leef / Se kunden bisammen nich komen / Dat Water was vel to deaf</p> <p>Quelle: http://www.volksliederarchiv.de/regionen-20-6.html, eingesehen am 7.10.2013.</p>
	<p>A: dankeschön, Du bist aber freundlich grins</p> <p>B: so bin ich halt mal!!.....schmeichel</p> <p>A: fastrotwerd</p> <p>B: ich muß dann mal gehen-muß noch eine Mail schreiben!!!!</p> <p>Quelle: http://www.mediensprache.net/networx/networx-29.pdf, eingesehen am 26.9.2013.</p>

- 2 Nennen Sie ausgehend vom folgenden Textbeispiel Vor- und Nachteile von Fachsprachen.

Ein Beispiel aus der Jäger- oder Waidmannssprache:

„Der reife, noch rote Eissprossenzehner zog orgelnd am Wechsel in den Estand.“ Übersetzt in deutsche Standardsprache, lautet die Äußerung des Jägers etwa so: „Der etwa zehn- bis zwölfjährige Hirsch, der noch das rote Sommerfell trug und ein Geweih mit zehn Zacken hatte – das Geweih hatte noch die Besonderheit, nach den jeweils untersten Zacken zwei verkümmerte Zacken zu haben – ging langsam, immer wieder kräftige Brunflaute von sich gebend, auf dem Steig, den das Rotwild seit eh und je benutzt, in jenen Waldteil, den der Hirsch jetzt in der Brunftzeit als bevorzugten Tagesaufenthaltort ausgesucht hat.“

Quelle: <http://www.jagd.it/jaegersprache/>, eingesehen am 26.9.2013.

Vorteile von Fachsprachen	Nachteile von Fachsprachen